

Hak Cipta Diindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
  - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
  - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

## الفصل الثاني الإطار النظري

### أ. المفهوم النظري

#### ١. مفهوم الفعالية

الفعالية هي مضبوطة، تأثير و نفوذ. جاء في المنجد أن معنى الفعالية هي النافذ، المؤثر، الذي يؤدي إلى نتائج.<sup>١٨</sup> فعالية هي مصدر من فعّال وهي أمثلة المبالغة بمعنى تأثير أو نفوذ.<sup>١٩</sup> والفعال مقياس يعين مدى الهدف ( الكمي، والنوعي، والوقت) المحصول عليه. و كلما كثرت مئوية الهدف المحصول عليه تزداد فعاليتها.<sup>٢٠</sup>

#### ٢. مفهوم الطريقة السمعية الشفوية

##### أ) الطريقة

هناك تعاريف متنوعة عن الطريقة منها:

١. الطريقة عند عبد المنعم سيد عبد العال، في أوسع معانيها هي أن تكون إعدادا للخطوات اللازمة لعمل شئ من الأشياء. والطريقة في أبسط معانيها هي لا تخرج عن سلوك السبيل في عمل الأشياء.<sup>٢١</sup>

١٨. لويس معلوف، في اللغة و الأعلام، (دار المشرق: بيروت، ١٩٨٦)، ص. ٥٢٠.

١٩. Atabik Ali, Kamus Kontemporer Al-Ashri, ( Yogyakarta: Multi Karya Grafik, ٢٠٠٣), h. ١٣٩٩

٢٠. محمد فيروز وأحمد ورسون منور قاموس المنور اندونيسي – عربي. ص. ٢٤٤

٢١. عبد المنعم سيد العال، طرق تدريس اللغة العربية، ( القاهرة: دار غريب للطباعة

والنشر والتوزيع)، ص. ٢٧

Hak Cipta Diindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.  
 b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

٢٢. الطريقة هي ركن هام من أركان حسن التدريس.<sup>٢٢</sup>

٣. المراد بالطريقة في إطار التعريفات الكثيرة، هي: الخطة العامة المستمدة

من نظريات وافتراضات معينة لتعليم اللغة وتعلمها والتي يتبعها المعلم في

تقديم المواد اللغوية ويطبقها في عملية تعليمية تعلمية في حجرة الدراسة

من خلال إجراءات صفية تنطبق عليها.<sup>٢٣</sup>

وظهر هذا التعريف بالوقوف على مفهوم الطريقة من خلال الإشارة إلى

بعض المصطلحات التي ترتبط بها ارتباطا وثيقا، وهي:<sup>٢٤</sup>

١. المدخل أو المذهب: وهو مجموعة من المبادئ المترابطة مع بعضها بعضا،

وهي عادة تستمد من نظرة قد تكون نظرية لغوية، ونظرية نفسية وربما

نظرية تربوية.

٢. الطريقة: وهي مجموعة من الأساليب التي يتم بواسطتها تنظيم المجال

الخارجي للمتعلم بقصد تحقيق الأهداف التربوية المعينة، أو أن الطريقة

عبارة عن خطة شاملة يستعان بها في تحقيق الهدف التربوي المنشود،

ويتطلب هذا عدد من الخطوات والإجراءات والأساليب داخل حجرة

وخارجها.

<sup>٢٢</sup> جودت الركابي، طرق تدريس اللغة العربية، (دمشق سورية: دار الفكر)، ص. ٣٨

<sup>٢٣</sup> أفريجون أفندي، منهج مقترح لتعليم اللغة العربية ( بندونج: حاكم)، ص. ١٣٨

<sup>٢٤</sup> المراجع السابق، ص. ١٣٨

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

- a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
- b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

٣. الأسلوب: وهو تطبيقي، ما يأخذ مكانه فعلا في حجرة الدراسة، ويتمثل في اختراع معين تستخدم غاية مباشرة. ويجب أن يتناغم الأسلوب مع الطريقة والمدخل على السواء.

### ب) الطريقة السمعية الشفوية

طريقة السمعية الشفوية هي طريقة تفضل تمرين الاستماع والكلام ثم القراءة ثم الكتابة لأن اللغة النطق.<sup>٢٥</sup> وتسمى هذه الطريقة طريقة سمعية شفوية لأنها تجمع بين السماع والنطق قبل عملية تدريس القراءة والكتابة.<sup>٢٦</sup> ولقد أدى الاهتمام الجديد المتزايد بأن يكون الإنسان قادرا على الاتصال باللغة الأجنبية إلى صياغة مصطلح ( السمعي الشفوي) ليطلق على طريقة تهدف إلى إتقان مهارات الاستماع والكلام أولا كأساس لإتقان مهارات القراءة والكتابة ثانيا.<sup>٢٧</sup>

تنطلق هذه الطريقة من تصور للغة مؤداه أنها مجموعة من الرموز الصوتية التي يتعارف أفراد المجتمع على دلالتها بقصد تحقيق الاتصال بين بعضهم البعض، من هنا فإن الهدف الاساسي في تعليم العربية هو تمكين غير الناطقين بالعربية من الاتصال الفعال بالناطقين بها. يترتب على

<sup>٢٥</sup> Zulkifli, Metode Pengajaran Bahasa Arab, ( Pekanbaru: Zanafa Publishing, ٢٠١١), h. ٢٨

<sup>٢٦</sup> عمر الصدق عبد الله، تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها، ٢٠٠٨ ( الجيزة، الدار العالمية لنشر والتوزيع)، ص.

<sup>٢٧</sup> محمود كامل النافعة، تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى ( جامعة أم القرى )،

Hak Cipta Diindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

- Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
- Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

التصور السابق للغة أن يبدأ بتعليم الدارس مهارات الاستماع الجيد أولاً ثم مهارة الكلام. ان مهارة الاستماع والكلام هما المهارتان الأساسيتان اللتان تخظيان بالاهتمام الأكبر في هذه الطريقة.<sup>٢٨</sup>

ويستند المدخل إلى هذه الطريقة إلى ما وصل إليه علماء اللغة من نتائج في ما يتصل بدراسة الأصوات والتركيب اللغوي النحوية والصرفية، والدراسات المقارنة والتقابلية بين لغة المتعلم واللغة الجديدة التي يتعلمها. ولقد وصل علماء اللغة إلى عدة أمور هي:<sup>٢٩</sup>

- أنّ اللغة حديث وليست كتابة
  - أنّ اللغة مجموعة منظمة من العادات
  - أنّ ما يجب أن يعلم هو اللغة وليس ما حول اللغة
  - أنّ اللغة هي ما يتحدث بها أصحابها بالفعل وليس ما ينبغي أن يتحدثوا به
  - أنّ اللغات تختلف عن بعضها البعض
- خطوات استخدام الطريقة السمعية الشفوية  
وأما خطوات الطريقة السمعية الشفهية فهي:

<sup>٢٨</sup> محمود رشدي خاطر و أصحابه، طرق تدريس اللغة العربية والتربية الدينية في ضوء الاتجاهات التربوية الحديثة ( القاهرة : دار المعارفة، ١٩٨٣ )، ص. ٤٠١.

<sup>٢٩</sup> يثمر الدين بردانشاه، طرق تدريس اللغة العربية لغير العرب من النظرية إلى التطبيق ( باكنبارو : كريأسي ايدوكسي )، ص. ٣٩.

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

- a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
- b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

١. التمهييد الذي يشتمل على ما يتعلق بالمادة المعروضة كالتعليق عن  
الدرس الماضي أو الإختبار القبلي عن المادة الدراسية
٢. يقدم المدرس الحوار القصير ويقراء المدرس الحوار القصير بتكرار،  
ويستمع الطلاب إلى قراءة المدرس بدون النظر إلى النص
٣. التقليد وحفظ الحوار، يقلد الطلاب قراءة المدرس كلمة فكلمة  
ويحفظون تلك المفردات، وتسمى بتقنية التقليد والحفظ
٤. والتقنية المتبعة في تقديم نموذج الكلمة الصعبة تقنية تقليدية
٥. أمر المدرس الطلاب بالقيام بالحوار امام الفصل متبادلين
٦. أمر المدرس الطلاب بتركيب الجملة البسيطة على حسب المادة  
المتعلمة
٧. الاختتام يوزع المدرس الواجبة المنزلية إلى الطلاب واحدا فواحد.<sup>٣٠</sup>  
**خصائص الطريقة السمعية الشفوية**  
وأما خصائص الطريقة السمعية الشفوية فهي فيما يلي:<sup>٣١</sup>
  ١. إن هدف تعليم هذه الطريقة استيعاب مهارات اللغوية الأربعة  
بالمعتدل
  ٢. هذه الطريقة مبدوءة من الاستماع، الكلام، القراءة ثم الكتابة
  ٣. نموذج الكلمة الأجنبية حوار
  ٤. كيفية استيعاب نموذج الكلمة بالممارسة. وهذا التمرين على حسب  
السلسلة التالية ( المثير - الاستجابة - التقوية)

<sup>٣٠</sup> Acep Hermawan, Op Cit, h. ١٨٩-١٩٠

<sup>٣١</sup> Zulkifli, Op Cit, h. ٣١-٣٢

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

- Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
- Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

- المفردات المعرضة محدودة وترتبط بالنص دائما أى أن تلك المفردات لا تقوم بنفسها
- وتعليم نظام الأصوات منظم ليستفيدها المتعلم، وكيفية تعليمها بتقنية المظاهرة، التقليد، المقارنة، التقابل وغيرها
- وتعليم الكتابة جزء من تعليم الكلام أى أن درس الكتابة يتكون من نموذج الكلمة والمفردات
- إهمال الترجمة واستخدام اللغة الأم على حسب الحاجة إليها للتوضيح
- ودرس القواعد لا تعلم للمرحلة الأولى وتعليم القواعد استقرائيا، وتعليمها مبدوء من السهلة إلى الصعبة
- واختيار المادة يعتمد على النموذج الذي على التفريق بين تركيب اللغة الأجنبية واللغة الأم ونحتاج إلى تحليل الأخطاء العامة لدى الطلاب
- الابتعاد عن خطأ استجابة الطلاب
- موقع المدرس مركز نشاط التعليم، ويستجيب الطلاب ما يبلغه المدرس. استخدام آلة المسجلة، معمل اللغة والسمعية البصرية الضرورية.

مزايا وعيوب الطريقة السمعية الشفوية فيما يلي:

مزايا الطريقة السمعية الشفوية هي:

- لدى الطلاب مهارة النطق الجيدا
- يصبح الطلاب ماهرين في تركيب نموذج الكلمة المتمرنة
- جو التعلم مريح وجذاب لأن الطلاب متساهمون

Hak Cipta Diindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.

b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

عيوب الطريقة السمعية الشفوية هي:

١. استجابة الطلاب ميكانيكية، ولا يعرف ويفكر الطلاب معنى النطق المنطوق. هذه الحالة تجري مدة عدة الشهور حتى يشعر الطلاب بالممل.

٢. يقدر الطلاب على الاتصال بالطلاقة إن كانت الكلمة مستخدمة تمارس داخل الفصل.

٣. معنى الكلمة المدروسة لا يتخلع عن النص حتى يفهم الطلاب فهم معنى الكلمة وبالرغم أن لكل كلمة عدة معاني النص.

٤. نشاط التعلم داخل الفصل غامض لأنهم يستجيبون تهيج المدرس فقط. ٣٢

٣. لعبة سماع الغناء (Dengar Lagu)

(أ) مفهوم اللعبة

وفي عملية التعليم، وجدت المواقع الداخلية والخارجية. والعوامل الخارجية من قلة وسائل التعليم التي يستخدمها المدرس. فلذلك، كان لوسائل التعليم دور مهم في تعليم اللغة الأجنبية، ومنها تعليم اللغة العربية. فكان لعب اللغة وسيلة جديدة نافعة في برامج تعليم اللغة العربية. اللعب أصله ألعاب بمعنى شيء مريح القلب سواء كان بأدوات مريح القلب أم لا. قال فتح المجيب وأصدقائه أن اللعب أحوال معينة حين يبحث المرء عن المريح أو الشبع من أنشطة اللعب. أن تجعل أنواع الألعاب لتزفي الطلاب عدة القدرة المعينة بناء على خبرة التعلم.<sup>٣٣</sup> واللعبة هي إحدى

<sup>٣٢</sup> Zulkifli, Op Cit, h. ٣٣-٣٤

<sup>٣٣</sup> M. Khalilullah, Log Cit, h. ٤٩

Hak Cipta Diindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

- a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
- b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

الوسائل، والوسائل الاعلام لها دور كبير وفعال في تدريب الأفراد على الاستماع الجيد وذلك عن طريق عرض البرامج الثقافية والعلمية الشيقة والتي تدفع المشاهد أو المستمع إلى الانصات بهدف فهم مادة العرض.<sup>٣٤</sup>

(ب) سماع الغناء (Dengar Lagu)

لعبة سماع الغناء Dengar Lagu من إحدى الألعاب حيث كان يسمع الطلاب الغناء الذي يتغنى المدرس بناء على الاستماع وتحليل الغناء. هذه اللعبة تحتاج إلى نص الغناء من المدرس. هذه اللعبة تهدف إلى تمرين الطلاب في مهارة الاستماع.<sup>٣٥</sup>

١. هدف لعبة سماع الغناء Dengar Lagu

هذا اللعب يهدف إلى تمرين الطلاب في مهارة الاستماع.

٢. الآلة المحتاجة في هذه اللعبة هي نص الغناء

٣. طريقة اللعبة<sup>٣٦</sup>

(١) يخبر المدرس الطلاب على موضوع الغناء

(٢) يتغنى المدرس الغناء مرة فقط كمثال، يعطى المدرس الطلاب

ليستمع الغناء

(٣) يعطى المدرس الكلمة أو شعر الغناء إلى الطلاب

(٤) يقرأ المدرس شعر الغناء، ويتبع الطلاب بعده

(٥) تتغنى المدرسة كل شعر الغناء مع الطلاب

<sup>٣٤</sup> زكريا إسماعيل، طرق تدريس اللغة العربية ( دار المعرفة الجامعية، ١٩٩١ )، ص. ٥٨

<sup>٣٥</sup> M. Khalilullah, Op Cit, h. ٥٥

<sup>٣٦</sup> Fathul Mujib dan Nailur Rahmawati, Log Cit, h. ١٤٤-١٤٥



#### ٤ . مهارة الاستماع

مهارة الاستماع هي قدرة الطلاب على تحليل و فهم الكلمة أو الجملة المنطوقة أو المسموعة.<sup>٣٧</sup> الاستماع هو إدراك وفهم وتحليل وتفسير وتطبيق ونقد وتقويم. وهو فهم الكلام أو الانتباه إلى شئ مسموع.<sup>٣٨</sup> للاستماع مهارات كثيرة ينبغي للمعلم أن يحرص على تحقيقها في طلابه، وتنميتها فيهم. وأساس هذه المهارات مبني على: دقة الفهم، والتذكر، والاستيعاب، والتفاعل.<sup>٣٩</sup>

والأحوال المهمة بها في تطوير مهارة الاستماع:

١ . القدرة على يعرف الصوت العربي

٢ . القدرة على تقليد النص المسموع

٣ . القدرة على فهم النص المسموع

أما أهداف مهارة الاستماع :<sup>٤٠</sup>

(١) تعرف الأصوات العربية وتمييز ما بينها من اختلافات ذات دلالة

(٢) فهم ما يلقي عليه من حديث باللغة العربية وبايقاع طبيعي في حدود

المفردات التي تعلمها الطلاب .

(٣) نقاط الأفكار الرئيسية

<sup>٣٧</sup> Acep Hermawan , Log Cit, h. ١٣٠.

<sup>٣٨</sup> محمد علي الكامل ومحمد صلاح الدين، القائد لتعليم مهارة الاستماع (مالانق):

جامعة مولانا مالك إبراهيم)، ص. ١٣.

<sup>٣٩</sup> خليل الله، الاستماع (بكنبارو: كرياسي ايدوكسي، ٢٠١٥)، ص. ٣.

<sup>٤٠</sup> رشدى أحمد طعيمة، دليل عمل في إعداد المواد التعليمية لبرامج تعليم العربية (

جامعة أم القوي ) ص. ١٦٩.

Hak Cipta Diindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

- a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
- b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

- ٤) التمييز بين الفكرية الرئيسية والأفكار الثانوية
  - ٥) يعرف الحركات الطويلة والحركات القصيرة والتمييز بينها في النطق بها
  - ٦) يعرف التشديد والتنوين وتمييزها صوتيا
  - ٧) إدراك العلاقات بين الرموز الصوتية والمكتوبة
  - ٨) التمييز بين الحقائق والآراء من خلال سياق المحادثة العادية
  - ٩) متابعة الحديث وإدراك بين جوانبه من علاقات اللغوية
  - ١٠) معرفة تقاليد الاستماع وآدابه
  - ١١) التمييز بين الأصوات المتجاورة في النطق والمتشابهة في صوت
  - ١٢) إدراك أوجه التشابه والفروق بين الأصوات العربية وما يوجد في اللغة الأم من أصوات
  - ١٣) الاستماع إلى اللغة العربية وفهمها دون أن يعوق ذلك قواعد تنظيم المعنى
  - ١٤) التكيف مع ايقاع المتحدث
  - ١٥) استخدام السياق في فهم الكلمات الجديدة، وإدراك أغراض المتحدث.
- أهمية مهارة الاستماع**
- يعد الاستماع فنا لغويا رئيسا من بين فنون اللغة الأربعة: الاستماع، التحدث، القراءة والكتابة. كما أنه الفن الأول الذي يتعامل معه الطفل. فالطفل يبدأ علاقاته الخارجية بمن حوله عن طريق الاستماع، فتبدأ مهارات الاستماع بالنمو قبل غيرها.



## Hak Cipta Diindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

- Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
- Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

ثم إن الاستماع هو الفن الذي اعتمد عليه في العصور السابق حيث كان اعتماد الناس فيها على المنطوق، والروايات السفوية حتى جاءت الطباعة وجاء عصر الكتلة بعد عدة القرون.<sup>٤١</sup>

وقد أثبتت الدراسات أهمية الاستماع من خلال إحصائيات بينت نسب توزيع الإتصال اللغوي بين الناس على فنون اللغة الأربعة في اليوم حيث جاءت بما يلي: ٤٥% من الوقت تقضيه الناس مستمعة إلى الآخرين. وطلاب المرحلة الإبتدائية يزيدون ٥% أي : ٥٠% من وقتهم المدرسي يقضونه في الاستماع إلى غيرهم. و ٣٠% من الوقت تقضيه الناس متحدثة إلى الآخرين. بينما ٢٥% من الوقت تقضيه الناس بين القراءة والكتابة.

ويجب ألا ننس أن بعض الفنون تعتمد اعتمادا كبيرا على الاستماع والمرئية تعتمد على هذا الفن.<sup>٤٢</sup>

### طرائق تدريس الاستماع

طرائق تدريس الاستماع منها:<sup>٤٣</sup>

١. الطريقة المباشرة

<sup>٤١</sup> رشدي أحمد طعيمة ، مدمد السيد مناع، تدريس العربية في التعليم العام نظريات وتجارب ، ص. ٨٠-٨١ بتصرف

<sup>٤٢</sup> فاضل فتحي محمد والي، تدريس اللغة العربية في المرحلة الإبتدائية ، ص. ١٤٤-١٤٦ بتصرف

<sup>٤٣</sup> محمد علي الكامل ومحمد صلاح الدين، القائد لتعليم مهارة الاستماع( مالانق: جامعة مولانا مالك إبراهيم)، ص. ٣٩-٤٠

## ٢. الطريقة السمعية الشفوية

تعتقد الطريقة السمعية الشفوية أن تعلم اللغة لا يختلف عن الأشكال الأخرى للتعلم. فما دامت اللغة نظاما شكليا محكوما نحويا، فإنه يمكن تنظيم اللغة شكليا لزيادة كفاءة التعلم إلى أقصى درجة. وهكذا فإن هذه الطريقة تركز على مظاهر الآلية لتعليم اللغة واستعمالها. هناك الكثير من أوجه التشابه بين طريقة تعليم اللغة عن طريق المواقف، والطريقة السمعية الشفوية من حيث النظام الذي تتبعه كل منهما في تقديم مهارات اللغة ومن حيث التركيز على صحة اللغة من خلال المرنان والتدريب على الأبنية الأساسية وأنماط المحل في اللغة الهدف.

## ٣. الطريقة التواصلية الاتصالية

### خطوات تعليم مهارة الاستماع

١. تهيئة الطلاب لدرس الاستماع :<sup>٤٤</sup> على المعلم أن يبرز لهم أهمية الاستماع وأن يوضح لهم طبيعة المادة العلمية التي سوف يلقيها عليهم أو التعلّمات التي سوف يصدرها وأن يحدد لهم الهدف الذي يقصده، أي يوضح لهم مهارة الاستماع التي يريد تنميتها عندهم وأن يبيّن في القراءة إن كان المطلوب تنمية مهارة الاستماع وأن يسرع فيها إن كان المطلوب تدريب التلاميذ على اللحاق بالمتحدثين مسرعاً الحديث.

٢. تقديم المادة العلمية بطريقة تتفق مع الهدف المحدد

٣. توقيف ما يراه لازماً لفهم المادة العلمية المسموعة

<sup>٤٤</sup> محمد علي الكامل ومحمد صلاح الدين، المراجع السابق، ص. ٤١-٤٢

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
  - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
  - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

4. مناقشة التي قرأت عليهم أو التعليمات التي أصدرها. ويتم ذلك عن طريق طرح أسئلة محددة ترتبط بالهدف المنشود.
5. تكليف بعض الطلاب بتلخيص ما قيل وتقديم تقرير شفوي لزملائهم.
6. تقويم أداء الطلاب عن طريق إلقاء أسئلة أكثر عمقا، وأقرب إلى الهدف المنشود مما يمكن من قياس مستوى تقدم الطلاب بخصوصه.

### أنواع الاستماع

و يمكن أن تحمل أقسام الاستماع إلى ما يلي:

1. الاستماع غير المركز ( الاستماع الهامشي) وهو الاستماع الغالب في المجتمعات. ذلك الاستماع الذي تمارسه العامة تجاه المادة المسموعة من وسائل الإعلالة المرئية أو المسموعة، أو من مجالسهم . و يعني هذا النوع من الاستماع بمعرفة الخطوط العريضة لما يقال دون الخوض في التفاصيل، ودون الحكم عليه، كما يشوبه خلل في الفهم والنقل. ومعظم استماع صغار السن من هذا النوع.
2. الاستماع الإستمتاعي: وهو الاستماع الذي يهدف المرء من ورائه إلى المتعة النفسية والروحية، ولا يخلو من فهم، وتحليل، وتفسير إلا أن المتعة تغلب عليه.
3. الاستماع اليقظ: وهو الاستماع الذي يهدف المرء من ورائه إلى المادة المسموعة نفسها : يقصد فهمها، وتحليلها، وتفسيرها وذلك غالبا ما يكون في المحاضرات وقاعات الدروس.

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

- a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
- b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

٤. الاستماع النقدي وهو الاستماع الذي لا يقف المرء من ورائه على الفهم وتحليل والتفسير بل يتعدى ذلك إلى مقارنة ما سمعه بما يراه ويعتقده من خلال الأسس و المبادئ الكامنة فيه، ثم يصدر الحكم له أو عليه، وقد يكون يعد المقارنة مناقشة.

وهذا النوع من الاستماع لا يتأتى إلا لمن لديه قدر كاف من الثقافة والوعي والتخصص.<sup>٤٥</sup>

### ب. المفهوم الإجرائي

وأما خطوات تنفيذ الطريقة السمعية الشفوية باستخدام لعبة سماع الغناء Dengar Lagu لترقية مهارة الاستماع فهي فيما يلي:

١. تفتش المدرسة استعداد الطلاب وحضورهم معا
٢. تقرأ المدرسة المفردات أو نص البسيط ويستمع الطلاب قراءة المدرسة ثم يتبع الطلاب بعدها
٣. تبدأ المدرسة الدرس بخبر موضوع الغناء إلى الطلاب الذي يتعلق بمادة التعليم
٤. تستمع المدرسة الغناء بواسطة المسجل مرة واحدة ثم يستمع الطلاب إلى الغناء ويتبع الطلاب بعدها بدون النظر النص
٥. تعطى المدرسة الكلمات أو شعر الغناء للطلاب
٦. تقرأ المدرسة شعر الغناء كلمة فكلمة وتأمّر المدرسة ليتبع الطلاب بعدها
٧. تغني المدرسة كل شعر الغناء مع الطلاب

<sup>٤٥</sup> محمد صالح الشنطي، المهارات اللغوية ، ص. ١٥٩-١٦٠

Hak Cipta Diindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
  - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
  - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

٨. تشرح المدرسة متن الغناء كمادة التعليم

٩. تعطى المدرسة الفرصة الطلاب ليسألوا عن المادة إليها

١٠. تستخلص المدرسة المادة الدراسية

وأما مؤشرات نجاح مهارة الاستماع فهي فيما يلي:

١. يقدر الطلاب على المعرفة والفرق عن أصوات الأحرف العربية جيداً وصحيحاً

٢. يقدر الطلاب على المعرفة والفرق عن الحركة الطويلة والقصيرة

٣. يقدر الطلاب على الفرق عن الأحرف التي له مشابهة عند النطق

٤. يقدر الطلاب على المعرفة والفرق عن الأحرف المشددة والمنونة

٥. يقدر الطلاب على فهم معنى المفردات

٦. يقدر الطلاب على معرفة معنى وفهم النص المستمع إليه

وأما المقاييس المستخدمة لمعرفة نجاح مهارة الاستماع لدى الطلاب فهي

فيما يلي:

(١) ٧٦% - ١٠٠% : جيد جداً

(٢) ٥٦% - ٧٥% : جيد

(٣) ٤٠% - ٥٥% : ضعيف

(٤) ٠% - ٣٩% : غير جيد

ج. الفروض البحث

١. الافتراض

أ. مهارة الاستماع لدى الطلاب مختلفة

ب. مهارة الاستماع لدى الطلاب تؤثرها عدة العوامل

Hak Cipta Diindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
  - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
  - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

٢. الفرضية

Ha) الفرضية البديلة): استعمال الطريقة السمعية الشفوية بلعبة سماع الغناء Dengar Lagu فعال لترقية مهارة الاستماع لدى طلاب المدرسة الثانوية بمعهد المركز الإسلامي الهداية كمبار.

Ho) الفرضية الصفرية): استعمال الطريقة السمعية الشفوية بلعبة سماع الغناء Dengar Lagu غير فعال لترقية مهارة الاستماع لدى طلاب المدرسة الثانوية بمعهد المركز الإسلامي الهداية كمبار.

د. الدراسة السابقة

هذا البحث قد قامت به " سیتی نور عینی " الموضوع فعالية طريقة السمعية الشفوية باستخدام وسيلة لعبة المشي إلى اليمين والشمال لترقية مهارة الاستماع لدى الطلاب ( بحث تجريبي في المدرسة المتوسطة الدينية المتقين بكنبارو. وهناك يوجد الفرق بين مهارة الاستماع لدى الطلاب في المدرسة المتوسطة الدينية المتقين بكنبارو بعد استخدام الطريقة السمعية الشفوية باستخدام وسيلة لعبة المشي إلى اليمين والشمال.